

РЪКОВОДСТВО НА ОПЕРАТОРА

Heart Connect™ System

REF 3932, 3300, 3935, 3936, 3937

рсия. Да не се използва.
erze. Ne používat.
version. Må ikke anvendes.
n überholt. Nicht verwenden.
unud version. Ärge kasutage.

αλιά έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.
Outdated version. Do not use.
Versión obsoleta. No utilizar.
Version périmée. Ne pas utiliser.

Zastarjela verzija. Nemojte upotrebljavati.
Úreлт útгáфа. Notið ekki.
Versione obsoleta. Non utilizzare.
Pasenusi versija. Nenaudokite.
Elavult verzió. Ne használja!

Dit is een verouderde versie. Niet gebruiken.
Utdatert versjon. Skal ikke brukes.
Wersja przeterminowana. Nie używać.
Versão obsoleta. Não utilize.

Versiune expirată. A nu se utiliza.
Zastarana verzija. Ne používať.
Vanhentunut versio. Älä käyttää.
Föråldrad version. Använd
ancel olmayan sürüm. K

Съдържание

ВЪВЕДЕНИЕ	1
Информация за търговските марки	1
Предназначение	2
Целева аудитория	2
Противопоказания	2
Предупреждения	2
Предпазни мерки	2
Нежелани реакции	2
Как работи системата Heart Connect	2
Сигурност	3
Потребителски роли	3
Компоненти	4
Системни ограничения и съображения	5
ЛОКАЛЕН ПОТРЕБИТЕЛ: НАСТРОЙВАНЕ И УПОТРЕБА НА СИСТЕМАТА HEART CONNECT	6
Конфигуриране на връзка към интернет	6
Контакти на системата Heart Connect	7
Стартиране на онлайн среща	8
Провеждане на онлайн среща	10
Поддръжка на локален софтуер Heart Connect	13
ДИСТАНЦИОНЕН ПОТРЕБИТЕЛ: НАСТРОЙВАНЕ И УПОТРЕБА НА СИСТЕМАТА HEART CONNECT	14
Създаване на потребителски акаунт	14
Инсталиране на дистанционния софтуер Heart Connect	14
Приемане на покани за контакти	15
Получаване на обаждания за онлайн среща	15
Присъединяване към онлайн срещи	16
Участие в онлайн срещи	16
Поддръжка на дистанционен софтуер Heart Connect	19
ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ	19
Вносител за Европейския съюз	19

рсия. Да не се използва.
erze. Ne pouzivat.
version. Må ikke anvendes.
n überholt. Nicht verwenden.
unud version. Ärge kasutage.

αλιά έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.
Outdated version. Do not use.
Versión obsoleta. No utilizar.
Version périmée. Ne pas utiliser.

Zastarjela verzija. Nemojte upotrebljavati.
Úreлт útгáфа. Notið ekki.
Versione obsolete. Non utilizzare.
Pasenusi versija. Nenaudokite.
Elavult verzió. Ne használja!

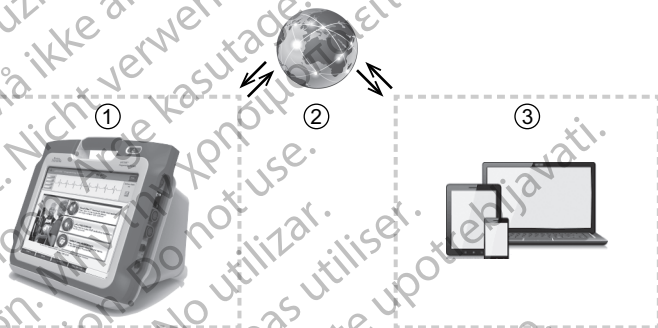
Dit is een verouderde versie. Niet gebruiken.
Utdatert versjon. Skal ikke brukes.
Wersja przeterminowana. Nie używać.
Versão obsoleta. Não utilize.

Versiune expirată. A nu se utiliza.
Zastarana verzija. Ne uporabite.
Vanhentunut versio. Älä käytä.
Föråldrad version. Använd
ancel olmayan sürüm. K

ВЪВЕДЕНИЕ

Това ръководство съдържа информация относно настройване и използване на системата Heart Connect™. За активиране и достъп до системата Heart Connect се свържете с представител на Boston Scientific или с Boston Scientific чрез информацията на задната корица на това ръководство.

Следващата фигура показва компонентите на системата Heart Connect и как са свързани те.



[1] Система за програмиране LATITUDE™, модел 3300 [2] Интернет [3] Съвместими компютърни устройства на дистанционни потребители (не се предоставят), използващи дистанционен софтуер Heart Connect

Фигура 1. Компоненти на системата Heart Connect

Системата Heart Connect се състои от локален потребител и един или повече дистанционни потребители.

- Компонентите на локалния потребител включват програмиращото устройство модел 3300, приложението Heart Connect (модел 3932) и интернет връзка
- Компонентите на дистанционния потребител включват съвместимо компютърно устройство (операционни системи iOS, Android или Windows) с инсталиран софтуер Remote Connect и интернет връзка.

ЗАБЕЛЕЖКА: Boston Scientific запазва лиценза за инсталиране на приложението Heart Connect („Приложението“) в системата за програмиране на BSC („Програмиращо устройство“). Boston Scientific може да прехвърли лиценза от програмиращо устройство по свое усмотрение, например, но не само, при случай на ограничена или липса на употреба на приложението.

ЗАБЕЛЕЖКА: Това ръководство и ръководството на оператора за системата за програмиране LATITUDE™ модел 3300 са достъпни онлайн на www.bostonscientific.com.

Информация за търговските марки

Heart Connect и LATITUDE са търговски марки на Boston Scientific Corporation.

Търговските марки на трети страни, посочени в това ръководство, са изброени по-долу:

- Internet Explorer и Windows са търговски марки на Microsoft Corporation.
- iOS е търговска марка на Cisco, лицензирана към Apple Inc.
- iPhone и iPad са търговски марки на Apple Inc.
- Android е търговска марка на Google Inc.

Предназначение

Системата Heart Connect е допълнителна система за споделяне на данни, проектирана да показва и споделя физиологични и/или други медицински данни от програмиращото устройство модел 3300. Системата Heart Connect предоставя на здравните специалисти и на персонала на Boston Scientific начини за създаване на онлайн среща и споделяне на екрана от програмиращото устройство модел 3300 с лица на отдалечено място. За клиничните ползи от системата вижте инструкциите за употреба, които са предоставени с програмиращото устройство модел 3300.

Целева аудитория

Тази литература е предназначена за употреба от здравни специалисти и персонал на Boston Scientific, използващи системата Heart Connect.

Противопоказания

Системата Heart Connect е противопоказна за употреба с медицинско оборудване, което не е съвместимо с характеристиките на системата, както са дефинирани в това ръководство.

Предупреждения

Направете справка с ръководството на оператора на системата за програмиране LATITUDE, модел 3300, за всички предупреждения.

Предпазни мерки

Направете справка с ръководството на оператора на системата за програмиране LATITUDE, модел 3300, за допълнителни предпазни мерки.

- **Достъп до данни на пациенти.** Системата Heart Connect предава съдържание, което може да включва данни на пациенти, които представляват защитена здравна информация. Достъп до данните на пациенти трябва да имат само упълномощени здравни специалисти и персонал на Boston Scientific.

За информация относно защитата на данните на пациентите и сигурността на системата направете справка с "Сигурност" на страница 3.

Нежелани реакции

Направете справка с ръководството на оператора на системата за програмиране LATITUDE, модел 3300, за нежелани реакции.

Как работи системата Heart Connect

Системата Heart Connect се използва от локалния потребител за започване на онлайн среща с един или повече дистанционни потребители. Локалният потребител използва приложението Heart Connect за започване на срещата и споделя екрана на

програмиращото устройство модел 3300. Дистанционните потребители използват дистанционния софтуер Heart Connect на свое собствено компютърно устройство (не се доставя), за да виджат и да общуват с локалния потребител.

Локалният потребител работи съвместно и/или споделя информация с дистанционните потребители, когато е необходимо.

Трябва да се използва външно USB аудио устройство (микрофон) от локалния потребител, за да се активира аудио за срещата.

Опции:

- Ако не се използва аудио от срещата, локалният потребител може да използва телефон за комуникация с дистанционния/те потребител/и.
- Може да се използва USB видео устройство (камера) за предоставяне на видео от локалния потребител към дистанционните потребители.
- Може да се използва USB звуково устройство (високоговорител) за усилване на звука на дистанционния(те) потребител(и) до локалния потребител.

Сигурност

Системата Heart Connect включва мерки за сигурност с цел защита на данните на пациенти и целостта на системата. Тези мерки за сигурност отговарят на общи правила и практики за сигурност. Онлайн срещата, включително всички изображения, които се предават, се шифроват, за да се гарантира, че информацията на пациентите и данните на устройството са защитени.

Направете справка с *ръководството на оператора за управление на данни на пациенти (модел 3931)* за допълнителна информация относно сигурността на данните на пациентите.

Направете справка с *ръководството на оператора за мрежи и свързаност (Модел 3924)* за допълнителна информация относно сигурността на мрежите и свързаността.

Потребителски роли

ВАЖНО:

- Локалният потребител трябва да знае как да използва системата за програмиране LATITUDE™ правилно, защото е възможно да възникнат забавяния или загуба на мрежова комуникация по всяко време. Ако локалният потребител зависи прекалено от дистанционния потребител, загубената или забавената мрежова комуникация може да доведе до нараняване на пациента.
- Локалният потребител трябва да отговаря на очакваното ниво на компетенция за използване на системата за програмиране LATITUDE™ по предназначение. Направете справка с *ръководството на оператора на системата за програмиране LATITUDE™ модел 3300* относно работата и използването на програмиращото устройство модел 3300.
- Участниците в среща трябва да имат ясни очаквания относно отговорностите за грижа за пациент на локалния потребител спрямо тези на дистанционните потребители по време на онлайн среща. По отношение на пациентите и свързаното медицинско оборудване могат да възникнат ситуации, които

изискват своевременна реакция от страна на локалния потребител. Локалният потребител трябва да е подготвен да действа в такива ситуации.

Локален потребител

- Способен да използва програмиращото устройство модел 3300 правилно и отговаря на очакваното ниво на компетенция за предназначението му.
- Инициира онлайн среща, по време на която ще се споделя екранът на програмиращото устройство модел 3300.
- Физически се намира в близост до пациента и програмиращото устройство модел 3300, което изпълнява приложението Heart Connect.
- Определя необходимостта от използване на аудио (телефон или микрофон, свързан чрез USB) и видео чрез допълнителна USB камера.

Дистанционен/ни потребител/и:

- Всеки, който участва в онлайн среща и не е локалният потребител. Дистанционните потребители обикновено се намират отдалечено от локалния потребител.
- Могат да участват в онлайн среща, но не могат да инициират онлайн среща със системата Heart Connect.

Участник в среща

- Всеки, който е включен в онлайн среща, включително локалният и дистанционните потребители.

Компоненти

За визуално представяне на компонентите на системата Heart Connect направете справка с Фигура 1 Компоненти на системата Heart Connect на страница 1.

Локална система Heart Connect

Локалната система Heart Connect включва програмиращото устройство модел 3300 с инсталирано приложение Heart Connect модел 3932.

- Програмиращото устройство модел 3300 се свързва към интернет, за да се провеждат онлайн срещи с дистанционни потребители.
- Програмиращото устройство модел 3300 съдържа вграден високоговорител¹ за предоставяне на аудио от дистанционния потребител в онлайн срещи. Външен микрофон, свързан чрез USB, предоставя аудио за гласа на локалния потребител.

ЗАБЕЛЕЖКА: Локалният потребител може да използва видеокамера, за да предостави видео за дистанционните потребители.

- Приложението Heart Connect позволява на локалния потребител да провежда онлайн срещи с дистанционни потребители, за да споделя екрана на програмиращото устройство модел 3300.

1. . Допълнително може да се свърже външен USB високоговорител от локалния потребител.

Дистанционен софтуер Heart Connect

Дистанционният потребител използва дистанционен софтуер Heart Connect, за да участва в онлайн срещи. Дистанционният софтуер Heart Connect се състои от следните приложения:

- Дистанционен софтуер за модел 3935 и iOS
- Дистанционен софтуер за модел 3936 и Android
- Дистанционен софтуер за модел 3937 и десктоп компютър

Дистанционният софтуер Heart Connect:

- Позволява на дистанционни потребители да участват в онлайн срещи, когато са поканени от локалния потребител или от други дистанционни потребители.
- Позволява на дистанционни потребители да виждат споделения видео екран на свързаното медицинско оборудване.
- Се инсталира от дистанционни потребители на съвместими компютърни устройства (не са предоставени).

Системни ограничения и съображения

- **Програмиращо устройство модел 3300.** Това приложение Heart Connect е проектирано да споделя информацията от екрана на програмиращо устройство модел 3300 с участници в среща по време на онлайн среща. Локалният потребител има контрол върху функциите на програмиращото устройство модел 3300 по време на цялата сесия Heart Connect.

- **Вътрешни и външни фактори.** Има много вътрешни и външни фактори, които могат да възпрепятстват, забавят или попречат на споделянето на екрана на програмиращото устройство модел 3300 с участници в среща и аудио/видео комуникацията на системата Heart Connect. Тези фактори включват:

Интернет. Вариациите в качеството на интернет инфраструктурата и доставчиците на интернет услуги могат да повлияят на качеството и реакцията на аудио, видеото и информацията от екрана на програмиращото устройство модел 3300, споделяни в онлайн среща.

Важно: Връзка с ниско качество може да доведе до това информацията от споделения видео екран, както се вижда от дистанционния потребител, да не бъде в синхрон с екрана на медицинското оборудване. Допълнително, ако има загуба на видео/аудио комуникация между локалния потребител и дистанционния потребител, може да има забавяне от приблизително 30 секунди преди загубата да бъде обозначена. Ако ниското качество на връзката продължава, свържете се с местния ИТ отдел или с Boston Scientific.

- **Локална мрежа.** Вариациите в мястото и качеството на точките за достъп на локалната мрежа и свързаната инфраструктура на мрежата (напр. силата на сигнала на активен интернет) или наличието на защитна стена могат да повлияят на качеството и реакцията на аудио, видеото и информацията от екрана на програмиращото устройство модел 3300, споделени в онлайн среща.

- **Мобилна (клетъчна) връзка.** Срещите на Heart Connect, използващи мобилна (клетъчна) връзка, трябва да имат 3G или по-висока технология мобилна (клетъчна) връзка.
- **Достъп до електрически контакти.** За да се уверите, че програмиращото устройство модел 3300 може да функционира по предназначение, препоръчва се достъп до електрически контакт, за да се предотврати изчерпване на заряда на батерията.

Оборудване. Аудиото, видеото и информацията от екрана на програмиращото устройство модел 3300, споделяни в онлайн среща, могат да бъдат забавени или прекратени поради следните причини:

- Програмиращото устройство модел 3300 не може да установи надеждна връзка към интернет инфраструктурата.
- Компютърните устройства на дистанционните потребители може да не работят адекватно, за да поддържат комуникацията по време на онлайн срещата.
- За предоставяне на аудио от страна на локалния потребител, използвайки програмиращото устройство модел 3300, трябва да бъде свързан външен микрофон към наличен USB порт на програмиращото устройство.

- **Сигурност на мрежата и данните.** Системата Heart Connect използва одобрени от индустрията протоколи за удостоверяване на потребителите и шифроване на предаваните данни. Свързването само към управлявани и сигурни мрежи се счита за добра практика. Направете справка с *ръководството на оператора за мрежи и свързаност (Модел 3924)* за допълнителна информация относно сигурността на мрежите и свързаността.

ЛОКАЛЕН ПОТРЕБИТЕЛ: НАСТРОЙВАНЕ И УПОТРЕБА НА СИСТЕМАТА HEART CONNECT

Следващите инструкции показват как локалният потребител да свърже компонентите на системата Heart Connect и да конфигурира системата към мрежа с интернет достъп. За помощ се свържете с Boston Scientific чрез информацията от задната корица на това ръководство или се свържете с местен представител на Boston Scientific.

Конфигуриране на връзка към интернет

Системата Heart Connect използва програмиращото устройство модел 3300, за да се свързва към интернет. Работете заедно с вашия системен администратор, за да се уверите, че системата Heart Connect е одобрена за употреба във вашата мрежова среда.

ЗАБЕЛЕЖКА: За да конфигурирате интернет връзка, направете справка с *ръководството на оператора на модел 3924 за мрежи и свързаност* относно инструкции.

Когато приложението Heart Connect бъде избрано от менюто за инструменти на програмиращото устройство модел 3300, ако се свърже успешно към предходно конфигурирана мрежа и има достъп до интернет, бутонът Meet Now (Среща сега) в

приложението Heart Connect ще отвори прозореца Manage Meeting (Управление на среща).

Ако няма активна интернет връзка на програмиращото устройство модел 3300, когато натиснете бутона Meet Now (Среща сега), в изскачащия прозорец за грешка на връзката се показва Please check your network (Моля, проверете вашата мрежа).

По-долу са предоставени основни инструкции за използване на приложението Heart Connect за започване на онлайн среща.

Контакти на системата Heart Connect

Контакти на Boston Scientific

Системата Heart Connect може да се използва за връзка с Boston Scientific за техническа поддръжка. Тези контакти могат да бъдат конфигурирани за конкретното програмиращо устройство модел 3300.

Има два типа контакти на Boston Scientific:

- **Индивидуални контакти.** Определени лица, като например местни представители на Boston Scientific, могат да бъдат включени в този списък. Свързването с индивидуален контакт директно изпраща обаждане към това лице.
- **Групови контакти.** Свързването с група контакти води до изпращане на обаждане към лица, назначени към избраната група контакти, и един член от групата отговаря на обаждането.

За да заявите промени в груповите контакти на Boston Scientific за системата Heart Connect, свържете се с Boston Scientific чрез информацията на задната корица на това ръководство или се свържете с местен представител на Boston Scientific.

Други контакти

Системата Heart Connect може да се използва за връзка с лица, различни от персонала на Boston Scientific.

Добавяне на контакти

Лица на Boston Scientific и други контакти се създават и се управляват в приложението Heart Connect на програмиращото устройство модел 3300 на локалния потребител и не могат да се управляват дистанционно от Boston Scientific.

За да добавите контакти:

1. От менюто **Utilities** (Инструменти) на програмиращото устройство модел 3300 натиснете раздела **Heart Connect**, за да се покаже основният прозорец на **Heart Connect**.
2. Натиснете бутона **Meet Now** (Среща сега), за да се покаже прозорецът **Manage Meeting** (Управление на среща).
3. Натиснете бутона за редактиране, за да се покаже прозорецът **Edit Contacts** (Редактиране на контакти).
4. Натиснете бутона до текста Add Contact Email Address (Добавяне на имейл адрес на контакт), за да се покаже прозорецът **Add Contact** (Добавяне на контакт).

5. Натиснете областта на бутона до Email (Имейл), за да се покаже прозорецът с клавиатура.
6. Въведете имейл адреса на контакт и след това натиснете бутона **Accept Changes** (Приемане на промени), за да се покаже прозорецът **Add Contact** (Добавяне на контакт).
7. Натиснете бутона **Add** (Добавяне), за да изпратите покана за контакт до този имейл адрес.
8. Повторете стъпки 4 до 7 за всеки контакт, който трябва да бъде добавен.
9. В прозореца **Edit Contacts** (Редактиране на контакти) натиснете бутона **Close** (Затваряне).
10. В прозореца **Manage Meeting** (Управление на среща) натиснете бутона **Close** (Затваряне).

ЗАБЕЛЕЖКА: Всеки контакт получава имейл покана и трябва да приеме заявката, за да бъде включен в списъка с контакти. За информация относно приемане на покани за контакти направете справка с "Приемане на покани за контакти" на страница 15.

За да премахнете контакти:

1. От менюто **Utilities** (Инструменти) на програмиращото устройство модел 3300 натиснете раздела **Heart Connect**, за да се покаже основният прозорец на **Heart Connect**.
2. Натиснете бутона **Meet Now** (Среща сега), за да се покаже прозорецът **Manage Meeting** (Управление на среща).
3. Натиснете бутона за редактиране, за да се покаже прозорецът **Edit Contacts** (Редактиране на контакти).
4. Поставете отметка в квадратчето до лицето, което искате да премахнете, и след това натиснете бутона **Remove selected contacts** (Премахване на избраните контакти).
5. Когато се покаже прозорецът за потвърждение **Remove Contacts** (Премахване на контакти), натиснете бутона **Remove** (Премахване), за да премахнете контактите.
6. В прозореца **Edit Contacts** (Редактиране на контакти) натиснете бутона **Close** (Затваряне).
7. В прозореца **Manage Meeting** (Управление на среща) натиснете бутона **Close** (Затваряне).

Стартиране на онлайн среща

ЗАБЕЛЕЖКА: Уверете се, че програмиращото устройство модел 3300 е включено в електрически контакт или има достатъчен заряд на батерията (50% или повече), за да провежда онлайн срещи.

Преди да започнете онлайн среща Heart Connect, извличете данните от устройството на пациента и започнете сесия с пациента. Ако сесията на пациента приключи, онлайн срещата Heart Connect също ще приключи. Приложението Анализатор на системата за стимулация (PSA) може да се стартира, след като срещата Heart Connect е започнала.

ЗАБЕЛЕЖКА: Ако среща Heart Connect е в ход и локалният потребител стартира или приключи сесия на пациент, онлайн срещата приключва, а локалният потребител трябва да стартира нова среща Heart Connect.

ЗАБЕЛЕЖКА: Уверете се, че прекратявате среща Heart Connect, преди да използвате функции², които премахват достъпа до горната лента от екрана на програмиращото устройство. Когато тези функции са активни, срещата Heart Connect продължава, но не може да бъде приключена.

ЗАБЕЛЕЖКА: Трябва да бъде свързано външно USB аудио устройство (микрофон) към програмиращото устройство, за да се активира аудио от локалния потребител за срещата.

Онлайн срещите могат да бъдат стартирани чрез един от два метода – с контакти или без контакти.

С контакти

За да стартирате онлайн среща с контакти:

1. От основния екран Heart Connect натиснете бутона **Meet Now** (Среща сега).
2. Изберете желаните контакти.³ Контакти могат да бъдат избрани и от двата списъка.
3. Натиснете бутона за желано аудио – Използвайте **Programmer audio (Аудио от програмиращото устройство)**. За международни потребители е налично само аудио от програмиращото устройство. Въпреки това, могат да бъдат използвани лични телефони за комуникация извън срещата Heart Connect.
4. Натиснете бутона **Call** (Обаждане), за да стартирате срещата.
5. Прочетете общите условия в изскачащия прозорец и натиснете **I Agree** (Съгласявам се), за да продължите.

Екранът показва, че се извършва обаждане към контактите. Контактите, които приемат поканата за среща, се показват под текущата среща в прозореца **Manage Meeting** (Управление на среща), както и на основния екран Heart Connect. Контактите, които отказват поканата за среща, се показват под текущата среща като „Обаждането е отказано“. Ако няма отговор от поканен контакт в продължение на приблизително една минута, поканата се отменя за този контакт. Ако никой контакт не приеме срещата, приложението Heart Connect автоматично прекратява срещата.

ЗАБЕЛЕЖКА: При покана на група контакти от Техническо обслужване, отговорът може да отнеме по-дълго, ако някои лица в групата не са налични.

ЗАБЕЛЕЖКА: Наличието на множество дистанционни потребители в онлайн среща може да забави производителността на срещата. Един до максимум четирима участници могат да бъдат показани на екрана Heart Connect.

ЗАБЕЛЕЖКА: Един до максимум четирима участници могат да бъдат показани на екрана Heart Connect в изглед тип видео от галерия.

2. Функции като Електрокаутеризационен, MPT режим и PSA STAT Shock.
3. Дистанционният софтуер Heart Connect трябва да е активен на дистанционното устройство на дадено лице, за да можете да го изберете.

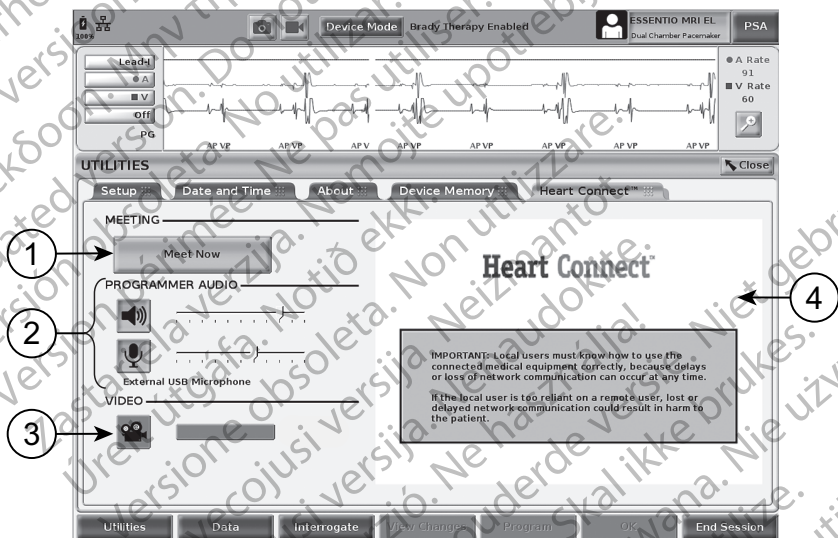
Без контакти

Онлайн среща може да бъде започната без избиране на контакти чрез натискане на бутона **Meet Now** (Среща сега) от началния екран Heart Connect. Участници могат да бъдат добавяни към срещата чрез натискане на бутона **Manage Meeting** (Управление на среща) от основния екран Heart Connect, избиране на участниците и след това натискане на бутона **Add a Participant** (Добавяне на участник). Дистанционен потребител може също така да се присъедини към съществуваща среща чрез въвеждане на ИД на срещата, предоставен от локалния потребител. ИД на срещата се показва долу вдясно на екрана за управление на среща. Направете справка с "Провеждане на онлайн среща" на страница 10 за допълнителни подробности.

Провеждане на онлайн среща

Достъп до елементи за среща

За достъп до елементи за среща, когато екранът се споделя, натиснете бутона **Utilities** (Инструменти) и след това натиснете раздела **Heart Connect**. Вижте Фигура 2. Програмиращо устройство модел 3300 – прозорец Heart Connect на страница 10.



[1] Показва Meet Now за стартиране на среща и показва Manage Meeting, когато среща е в ход [2] Аудио контроли за локален потребител: сила на звука и външен USB микрофон [3] Контрол за видео изглед за локален потребител (галерия или активен говорител) [4] Видео прозорец, който първоначално показва логото Heart Connect и важна информация за потребителя.

Фигура 2. Програмиращо устройство модел 3300 – прозорец Heart Connect

Добавяне на дистанционни потребители към онлайн среща

Дистанционни потребители могат да бъдат добавени към съществуваща онлайн среща по два начина:

- Добавяне на участник или

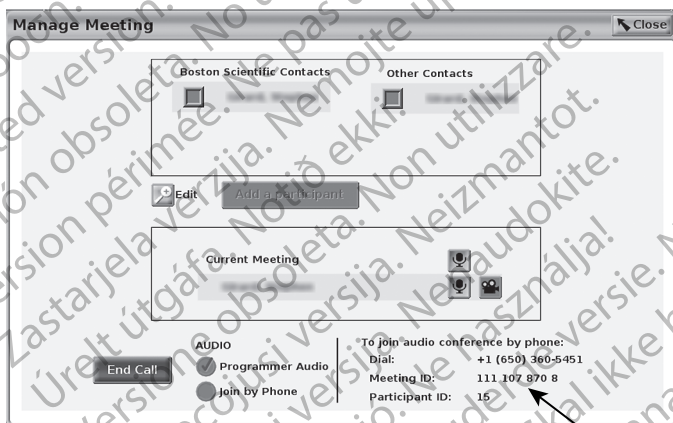
- Предоставяне на ИД на срещата на дистанционния потребител

Добавяне на участник:

1. От екрана Heart Connect натиснете бутона **Manage Meeting** (Управление на среща), за да се покаже екранът **Manage Meeting** (Управление на среща).
2. Изберете желаните контакти/те от списъка. Контакти могат да бъдат избрани и от двата списъка.
3. Натиснете бутона **Add a participant** (Добавяне на участник), за да инициирате обаждане към избрания/те дистанционен/и потребител/и.
4. Избраният/те контакт/и ще получи/ат обаждане от инсталирания при тях дистанционен софтуер Heart Connect, ако са влезли в системата Heart Connect. Направете справка с "Получаване на обаждания за онлайн среща" на страница 15.

Предоставяне на ИД на среща на дистанционен потребител:

1. От екрана Heart Connect натиснете бутона **Manage Meeting** (Управление на среща), за да се покаже екранът **Manage Meeting** (Управление на среща).
2. ИД на срещата се намира долу вдясно на екрана за управление на среща
3. Предоставете този ИД на среща на дистанционния/те потребител/и.



[1] ИД на среща, ИД на участник и телефонен номер (телефонният номер се показва само за обаждания в САЩ)

Фигура 3. ИД на среща

След като е започнала среща, се показват две икони в горната част на екрана. Направете справка с Фигура 4 Среща Heart Connect в ход на страница 12.

- Двойната стрелка мига, за да покаже, че споделяте екрана.

- Иконата с писалка се показва и при натискане позволява да бъде поставена стрелка за аотиране на произволно място по екрана на програмиращото устройство модел 3300.



[1] Среца в ход - Мига двойна стрелка, за да покаже, че екранът се споделя [2] Инструмент молив за аотиации

Фигура 4. Среца Heart Connect в ход

Достъп до аудио комуникация

Локалният потребител може да регулира силата на звука и да заглушава аудио от основното меню на приложението Heart Connect чрез бутоните **Audio** (Аудио) за високоговорителя и микрофона.

Дистанционният потребител (ако все още не е свързан) може да избере да използва аудио от на своето компютърно устройство. Контролите за аудио се намират на екрана на компютърното устройство на дистанционния потребител. Придвижете курсора на компютърното устройство, за да прегледате изскачащата лента с меню за аудио/видео. Допълнително, могат да бъдат използвани лични телефони за комуникация извън срещата Heart Connect.

Активиране на видео комуникация

Програмиращото устройство модел 3300 няма вградена видеокамера, но въпреки това може да бъде използвана външна USB видеокамера, ако желаете. Ако се използва видео комуникация, тя може да бъде изключена или включена чрез избиране на бутона **Video** (Видео) на основния екран Heart Connect.

Видео от всеки дистанционен потребител в срещата може да бъде показано на основния екран на Heart Connect. Локалният потребител може да избере видеото на активния говорител или видео от галерията, която показва миниатюри с видеа на дистанционните потребители, които са с активно видео.

ВАЖНО: Връзка с ниско качество може да доведе до това информацията от споделяния видео екран, както се вижда от дистанционния потребител, да не бъде в синхрон с екрана на медицинското оборудване. Допълнително, ако има загуба на видео/аудио комуникация между локалния потребител и дистанционния потребител, може да има забавяне от приблизително 30 секунди преди загубата да бъде обозначена. Ако ниското качество на връзката продължава, свържете се с местния ИТ отдел или с Boston Scientific.

Управление на участници

Локалният потребител може да управлява изброените по-долу елементи по отношение на дистанционните потребители в онлайн среща. Достъп до тях може да бъде осъществен чрез използване на бутона **Manage Meeting** (Управление на среща) на основния екран Heart Connect.

- Добавяне на дистанционен потребител към срещата.
- Заглушаване и включване на звука на дистанционен потребител.
- Включване и изключване на видеото на дистанционен потребител.

Приключване на срещата

Има три начина за приключване на среща:

1. Натиснете бутона **Meeting in progress** (Среща в ход) (мигащи стрелки) и натиснете **Confirm** (Потвърждаване), за да приключите срещата.
2. От основния екран на Heart Connect натиснете бутона **Manage Meeting** (Управление на среща), натиснете бутона **End Call** (Приключване на обаждане) и след това натиснете **Confirm** (Потвърждение), за да приключите срещата.
3. Ако споделяте вашия екран по време на сесия на пациент, натиснете бутона **End Session** (Приключване на сесия) и след това натиснете **End Session** (Приключване на сесия) в изскачащия прозорец за потвърждаване на приключване на сесията.

ЗАБЕЛЕЖКА: Ако последният дистанционен потребител напусне срещата, срещата ще завърши също и за локалния потребител.

Поддръжка на локален софтуер Heart Connect

Актуализации на локален софтуер Heart Connect

Софтуерните актуализации на приложението Heart Connect се доставят онлайн по интернет. Направете справка с **LATITUDE™ ръководство на оператора за системата за програмиране** за инструкции за инсталирането на актуализациите на софтуера⁴ или се свържете с Boston Scientific, като използвате информацията на задната корица на това ръководство.

4. Вашият местен представител на Boston Scientific може да предостави актуализации на софтуера към приложението Heart Connect Application на USB флаш памет.

ДИСТАНЦИОНЕН ПОТРЕБИТЕЛ: НАСТРОЙВАНЕ И УПОТРЕБА НА СИСТЕМАТА HEART CONNECT

Дистанционните потребители се свързват към срещи в системата Heart Connect чрез дистанционния софтуер Heart Connect и тяхно собствено компютърно устройство с iOS, Android или Windows. Приложението на дистанционния софтуер Heart Connect позволява на потребителите да получават покани от локалния потребител, за да се присъединят към среща или да се присъединят към среща чрез ИД на среща.

Поканата за среща съдържа инструкции как да изтеглите и инсталирате дистанционния софтуер Heart Connect. Това изтегляне и инсталиране трябва да се извърши само веднъж.

Създаване на потребителски акаунт

Необходим е потребителски акаунт, за да се свържете със системата Heart Connect и да бъдете налични за получаване на обаждания за срещи и присъединяване към съществуващи срещи.

За да създадете потребителски акаунт:

1. Отидете на <http://heartconnect.bostonscientific.com>.
2. Изберете опцията за регистриране на нов акаунт, въвеждайки необходимата информация. На предоставения имейл адрес ще бъде изпратено съобщение за потвърждение.
3. Потвърдете активирането на акаунта чрез връзката в имейла.
4. Въведете необходимата информация за акаунта, за да завършите настройването на акаунта.

ЗАБЕЛЕЖКА: Тази необходима информация помага за предоставяне на метод за връзка с потребители на системата Heart Connect, ако е необходимо.

5. Инсталирайте свързаното приложение, като направите справка с "Инсталиране на дистанционния софтуер Heart Connect" на страница 14.

Инсталиране на дистанционния софтуер Heart Connect

Системни изисквания

Дистанционният софтуер Heart Connect е проектиран за следните операционни системи:

- Операционна система Windows™ (десктоп)
- Мобилна операционна система iOS™ (мобилни цифрови устройства iPhone™/ iPad™)
- Мобилна операционна система Android™ (мобилно цифрово устройство)

Инсталиране на софтуера

За да инсталирате дистанционния софтуер Heart Connect:

1. Отидете на <http://heartconnect.bostonscientific.com/download>.
2. Изберете опцията за изтегляне за съответната операционна система.

ЗАБЕЛЕЖКА: Приложенията за мобилни устройства се намират в съответните магазини за мобилни приложения. За потребители на iOS името на приложението е Heart Connect Remote Software. За потребители на Android името на приложението е Heart Connect.

3. Започнете инсталацията чрез изтегляне и изпълняване на инсталационния файл (за десктоп приложението) или чрез избор за инсталиране от магазина за приложения (за мобилното приложение).
4. Когато инсталацията завърши, стартирайте приложението и влезте чрез потребителския акаунт, създаден от "Създаване на потребителски акаунт" на страница 14.

ВАЖНО: За да получавате обаждания за онлайн срещи от локалния потребител, уверете се, че приложението се изпълнява и че сте се влезли в системата.

Приемане на покани за контакти

Локален потребител, използващ системата Heart Connect, може да добавя дистанционни потребители към списък с контакти с цел свързване с дистанционните потребители в онлайн срещи. Когато дистанционен потребител е поканен, се изпраща имейл към дистанционния потребител със заявка за приемане на поканата.

За да приемете поканата за контакт:

1. Изберете връзката, предоставена в имейл съобщението. Това ще отвори уеб страница за системата Heart Connect.
2. Влезте с потребителския акаунт, създаден чрез "Създаване на потребителски акаунт" на страница 14. Ще се появи означение, че поканата е приета.

ЗАБЕЛЕЖКА: Ако все още не е създаден потребителски акаунт, изберете опцията за регистриране на нов акаунт и следвайте инструкциите в "Създаване на потребителски акаунт" на страница 14, за да създадете акаунта. Следвайте инструкциите в "Инсталиране на дистанционния софтуер Heart Connect" на страница 14, за да инсталирате свързаното приложение. **След като бъде създаден потребителски акаунт, се върнете към имейла с покана за контакт и следвайте стъпки 1 и 2 по-горе.**

Получаване на обаждания за онлайн среща

ВАЖНО:

- Локалният потребител трябва да знае как да използва свързаното медицинско оборудване правилно, защото е възможно да възникнат забавяния или загуба на мрежова комуникация по всяко време. Ако локалният потребител зависи твърде много от дистанционния потребител, загубената или забавената мрежова комуникация може да доведе до нараняване на пациента.
- Локалният потребител трябва да отговаря на очакваното ниво на компетенция за използване на свързаното медицинско оборудване по предназначение.
- Участниците в среща трябва да имат ясни очаквания относно отговорностите за грижа за пациент на локалния потребител спрямо тези на дистанционните потребители по време на онлайн среща. По отношение на пациентите и свързаното медицинско оборудване могат да възникнат ситуации, които

изискват своевременна реакция от страна на локалния потребител. Локалният потребител трябва да е подготвен да действа в такива ситуации.

- За да получавате обаждания за онлайн срещи от локалния потребител, уверете се, че приложението се изпълнява и че сте се влезли в системата.

Когато локален потребител започне онлайн среща с контакт, името на институцията (ако е конфигурирано на екрана About (Относно)) и по избор местоположението се показват на дистанционния потребител с бутони с опции за приемане или отказ на поканата. За да се присъедините към срещата, щракнете върху или натиснете опцията **Accept** (Приемане).

Присъединяване към онлайн срещи

Присъединяването към вече провеждани се онлайн срещи може да се осъществи чрез ИД на срещата, предоставен от локалния потребител. Щракнете върху или докоснете опцията за присъединяване към среща в дистанционния софтуер Heart Connect и въведете ИД на срещата. Щракнете върху или докоснете бутона за присъединяване към среща, за да се включите в срещата.

Участие в онлайн срещи

Преглед на споделения от локалния потребител екран

Дистанционен потребител може да вижда екрана на програмиращото устройство модел 3300 след приемане на обаждането Heart Connect.

ВАЖНО: Връзка с ниско качество може да доведе до това информацията от споделения видео екран, както се вижда от дистанционния потребител, да не бъде в синхрон с екрана на медицинското оборудване. Допълнително, ако има загуба на видео/аудио комуникация между локалния потребител и дистанционния потребител, може да има забавяне от приблизително 30 секунди преди загубата да бъде обозначена. Ако ниското качество на връзката продължава, свържете се с местния ИТ отдел или с Boston Scientific.

Достъп до елементи от меню при гледане на споделения екран на локалния потребител

Повечето елементи от менюта са достъпни за дистанционния потребител при придвижване на курсора над или докосване на екрана. Достъп до елементи от менюта, като **Annotate** (Анотиране), може да бъде осъществен от настолното приложение чрез придвижване на курсора над или избиране на менюто **More** (Още) или **View Options** (Преглед на опции) в горната част на екрана.

ЗАБЕЛЕЖКА: Менюто **More** (Още) може да е налично само по време на режим на пълен екран.

ЗАБЕЛЕЖКА: Достъпът до функцията **Annotate** (Анотиране) се осъществява в мобилното приложение чрез докосване на иконата с молив.

Добавяне на други дистанционни потребители към онлайн среща

Дистанционни потребители могат да канят други дистанционни потребители към съществуваща онлайн среща чрез един от двата метода – чрез покана или чрез ИД на среща.

За да добавите други дистанционни потребители чрез покана (настолно приложение):

1. Докоснете или щракнете върху елемента на менюто **Invite** (Покана).
2. Докоснете или щракнете, за да изпратите имейл покана.
3. Въведете желаните имейл адреси и изпратете имейла.
4. Получателят получава имейл, включващ ИД на срещата и наличните методи на свързване (URL връзка и телефон), за да могат да се присъединят към срещата.

За да добавите други дистанционни потребители чрез покана (мобилно приложение):

1. Докоснете или щракнете върху елемента на менюто **Participants** (Участници).
2. Докоснете или щракнете върху елемента на менюто **Invite** (Покана).
3. Докоснете или щракнете върху приложението за желаната услуга от предоставения списък (напр. имейл, текстово съобщение).
4. Въведете информацията за получателя и изпратете поканата чрез избраната услуга.
5. Ще бъде изпратена връзка до получателите с ИД на срещата, за да могат да се присъединят към нея.

За да добавите други дистанционни потребители чрез ИД на среща (настолно приложение):

1. Докоснете или щракнете върху елемента за покана от менюто, за да се отвори екранът за покана. ИД на срещата ще се извежда в горната част на екрана.
2. Предоставете ИД на срещата на получателите, за да им позволите да се присъединят към срещата като дистанционни потребители. Направете справка с "Присъединяване към онлайн срещи" на страница 16.

За да добавите други дистанционни потребители чрез ИД на среща (мобилно приложение):

1. Щракнете или докоснете произволно място върху екрана, за да видите опциите от менюто. ИД на срещата ще се извежда в горната част на екрана.
2. Предоставете ИД на срещата на получателите, за да им позволите да се присъединят към срещата като дистанционни потребители. Направете справка с "Присъединяване към онлайн срещи" на страница 16.

Аудио комуникация

Има два възможни начина за присъединяване към аудио комуникация в онлайн среща – аудио от компютър и аудио от телефон.

Computer audio (Аудио от компютър) осъществява се чрез интернет връзка до други участници в среща. За аудио от компютър в срещата:

1. За да активирате аудио за срещата:

За дистанционни потребители, използващи компютри –

- Изберете **Join Audio** (Присъединяване с аудио), след това изберете **Computer Audio** (Аудио от компютър), след това изберете **Join Audio Conference by Computer** (Присъединяване към аудио съвещание чрез компютър).

За дистанционни потребители, използващи мобилни устройства –

- Докоснете и изберете **Audio/Join Audio** (Аудио/Присъединяване на аудио) на екрана, след това изберете **Call Using Internet Audio/Call via Device Audio** (Обаждане чрез устройство или интернет аудио от менюто за аудио)
2. След като аудиото от компютър е активирано, то може да бъде заглушено чрез елементите от менюто на екрана, а силата на звука може да бъде регулирана чрез наличните контроли на настолното или мобилното устройство.
 3. За да деактивирате аудио за срещата:
 - За дистанционни потребители, използващи компютри –
 - Докоснете или щракнете върху **Leave Computer Audio** (Спиране на аудио от компютър) от менюто **Audio** (Аудио).
 - За дистанционни потребители, използващи мобилни устройства –
 - Докоснете или щракнете върху **Disconnect Audio** (Прекъсване на аудио) от менюто **More** (Още).

Telephone audio (Аудио от телефон) се осъществява при свързване към срещата чрез телефон. За аудио от телефон в срещата:

1. От менюто за аудио докоснете или щракнете върху **Phone Call** (Обаждане по телефон). (За мобилни приложения докоснете или щракнете върху **Dial in** (Набиране) от менюто за аудио).
2. Наберете един от изброените телефонни номера и следвайте инструкциите по телефона, за да въведете ИД на среща и ИД на участник. (За мобилни приложения **Heart Connect** автоматично ще набере и ще включи ИД на срещата и ID на участника.)

ЗАБЕЛЕЖКА: Телефонните номера за среща не са налични във всички държави.

Видео комуникация

Видеото първоначално се деактивира, когато дистанционен потребител се присъедини към онлайн среща. Видеото може да бъде включено или изключено чрез избиране на елементите от менюто за видео на екрана.

Достъп до настройки за аудио и видео

За потребители на РС са налични допълнителни аудио и видео настройки чрез докосване/щракване върху иконата карет (^) вдясно от иконата за видео в долния ляв край на екрана. Това ще покаже елемента от меню **Video Settings** (Видео настройки).

За мобилни потребители са налични допълнителни аудио и видео настройки чрез докосване на **Video Settings** (Видео настройки) в долния ляв край на екрана.

Възможности на дистанционния потребител за аотиране

Дистанционен потребител може да аотира със стрелка чрез докосване/щракване върху избора **Annotate** (Анотиране) от менюто **View Options** (Преглед на опции).

Когато се използва настолното приложение, са налични допълнителни елементи от менюта чрез докосване/щракване върху менюто **View Options** (Преглед на опции), намиращо се в горната част на екрана.

ЗАБЕЛЕЖКА: Достъпът до функцията **Annotate** (Анотиране) се осъществява в мобилното приложение чрез докосване на иконата с молив.

Напускане на среща

Дистанционен потребител може да напусне онлайн среща чрез докосване/щракване върху текста **Leave Meeting** (Напускане на среща) в долния десен ъгъл на екрана.

ЗАБЕЛЕЖКА: Ако последният дистанционен потребител напусне срещата, срещата ще завърши също и за локалния потребител.

Поддръжка на дистанционен софтуер Heart Connect

Актуализации на дистанционен софтуер Heart Connect

Когато актуализация за дистанционния софтуер Heart Connect стане налична, дистанционният потребител бива уведомен чрез имейл и има възможността да изтегли и инсталира актуализацията. Прилагайте актуализациите възможно най-скоро, за да се уверите, че са въведени всички важни промени.

ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

Вносител за Европейския съюз

Вносител за ЕС: Boston Scientific International B.V., Vestastraat 6, 6468 EX Kerkrade, Нидерландия

рсия. Да не се използва.
erze. Nepoužívajte.
version. Må ikke anvendes.
n überholt. Nicht verwenden.
unud version. Ärge kasutage.

αλιά έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.
Outdated version. Do not use.
Versión obsoleta. No utilizar.
Version périmée. Ne pas utiliser.

Zastarjela verzija. Nemojte upotrebljavati.
Úreлт útгáфа. Notið ekki.
Versione obsoleta. Non utilizzare.
Pasenusi versija. Nenaudokite.
Elavult verzió. Ne használja!

Dit is een verouderde versie. Niet gebruiken.
Utdatert versjon. Skal ikke brukes.
Wersja przeterminowana. Nie używać.
Versão obsoleta. Não utilize.

Versiune expirată. A nu se utiliza.
Zastarana verzija. Nepoužívajte.
Vanhentunut versio. Älä käytä.
Föråldrad version. Använd
ancel olmayan sürüm. K

рсия. Да не се използва.
erze. Nepoužívát.
version. Må ikke anvendes.
n überholt. Nicht verwenden.
unud version. Ärge kasutage.

αλιά έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.
Outdated version. Do not use.
Versión obsoleta. No utilizar.
Version périmée. Ne pas utiliser.

Zastarjela verzija. Nemojte upotrebljavati.
Úreлт útгáфа. Notið ekki.
Versione obsoleta. Non utilizzare.
Pasenusi versija. Nenaudokite.
Elavult verzió. Ne használja!

Dit is een verouderde versie. Niet gebruiken.
Utdatert versjon. Skal ikke brukes.
Wersja przeterminowana. Nie używać.
Versão obsoleta. Não utilize.

Versiune expirată. A nu se utiliza.
Zastarana verzija. Nepoužívát.
Vanhentunut versio. Älä käytä.
Föråldrad version. Använd
ancel olmayan sürüm. K

рсия. Да не се използва.
erze. Nepoužívajte.
version. Må ikke anvendes.
n überholt. Nicht verwenden.
unud version. Ärge kasutage.

αλιά έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.
Outdated version. Do not use.
Versión obsoleta. No utilizar.
Version périmée. Ne pas utiliser.

Zastarjela verzija. Nemojte upotrebljavati.
Úreлт útгáфа. Notið ekki.
Versione obsoleta. Non utilizzare.
Pasenusi versija. Nenaudokite.
Elavult verzió. Ne használja!

Dit is een verouderde versie. Niet gebruiken.
Utdatert versjon. Skal ikke brukes.
Wersja przeterminowana. Nie używać.
Versão obsoleta. Não utilize.

Versiune expirată. A nu se utiliza.
Zastarana verzija. Nepoužívajte.
Vanhentunut versio. Älä käyttää.
Föråldrad version. Använd
ancel olmayan sürüm. K

рсия. Да не се използва.
erze. Nepoužívajte.
version. Må ikke anvendes.
n überholt. Nicht verwenden.
unud version. Ärge kasutage.

αλιά έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.
Outdated version. Do not use.
Versión obsoleta. No utilizar.
Version périmée. Ne pas utiliser.

Zastarjela verzija. Nemojte upotrebljavati.
Úreлт útгáфа. Notið ekki.
Versione obsoleta. Non utilizzare.
Pasenusi versija. Nenaudokite.
Elavult verzió. Ne használja!

Dit is een verouderde versie. Niet gebruiken.
Utdatert versjon. Skal ikke brukes.
Wersja przeterminowana. Nie używać.
Versão obsoleta. Não utilize.

Versiune expirată. A nu se utiliza.
Zastarana verzija. Nepoužívajte.
Vanhentunut versio. Älä käyttää.
Föråldrad version. Använd
ancel olmayan sürüm. K



Boston Scientific Corporation
4100 Hamline Avenue North
St. Paul, MN 55112-5798 USA

EC REP

Guidant Europe NV/SA; Boston Scientific
Green Square, Lambroekstraat 5D
1831 Diegem, Belgium

AUS

Boston Scientific (Australia) Pty Ltd
PO Box 332
Botany NSW 1455 Australia
Free Phone 1 800 676 133
Free Fax 1 800 836 666

www.bostonscientific.com

1.800.CARDIAC (227.3422)

+1.651.582.4000

© 2020 Boston Scientific Corporation or its affiliates.

All rights reserved.
92302087.020 BG OUS 2020-06

